

\*\*\*\*\*

# The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED  
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA  
voviled@ix.netcom.com

116

Volume 12, N°6

Semaine du 14 Septembre 1997

\*\*\*\*\*

**Comité de Rédaction :** Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

**Comité de Traduction :** Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

---

Date de la Traduction : 14 Septembre 1997

---

## Préface

---

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !  
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,  
Débordant du principe sublime.  
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,  
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,  
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,  
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.  
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;  
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,  
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.  
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;  
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,  
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

**Lương Sĩ Hằng.**

(C.d.T. : T.Q.T.)

---

## Lettre Ouverte

---

### La Paix

En pratiquant ensemble et en nous réunissant, nous sommes davantage lucides ;  
En nous ouvrant à la Lumière et en ouvrant notre cœur, nous nous connaissons.  
En étant lucides dans les relations spirituelles et les sentiments terrestres,  
Nous n'avons plus de soucis, nous développons notre Conscience-spirituelle.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

### ***Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :***

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

**Post scriptum :** Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :  
**[voviled@ix.netcom.com](mailto:voviled@ix.netcom.com)**

**Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.**

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"**  
**Semaine du 18 Juillet au du 24 Juillet 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

**QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :**

Date de la Traduction : 14 Septembre 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 18-07-1997**      **Question :** Est-il utile de nous préoccuper de nous faire monarque et de ne pas nous soucier de nous perfectionner spirituellement et de nous corriger ?
- 19-07-1997**      **Question :** Que faut-il faire pour gouverner les Douze Entités-viscérales ?
- 20-07-1997**      **Question :** L'invocation mentale de Nam Mô A Di Đà Phât pour développer le Principe-originel du Ciel et de la Terre, peut-elle sauver les Entités-viscérales des calamités ?
- 21-06-1997**      **Question :** Le cerveau des scientifiques a découvert des milliards de cellules qui peuvent nous permettre de nous développer indéfiniment, est-il dommage pour nous, en tant qu'êtres humains qui sommes au courant de cela de ne pas accepter d'utiliser à fond notre cerveau pour évoluer ?
- 22-06-1997**      **Question :** D'où naît l'amour-propre ?
- 23-06-1997**      **Question :** D'où provient l'avidité ?
- 24-06-1997**      **Question :** Qu'elle est l'œuvre du Ciel et de la Terre ?

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**18-07-1997 - Montréal - 5h45**

**Question :** Est-il utile de nous préoccuper de nous faire monarque et de ne pas nous soucier de nous perfectionner spirituellement et de nous corriger ?

**Réponse :** C'est ainsi qu'une erreur d'un millimètre induit un déplacement d'une lieue. Se perfectionner spirituellement, c'est s'éveiller, s'orienter vers la sérénité afin de mener la vie de perfectionnement spirituel et avancer pour avoir de bons résultats, de la vie terrestre à la vie spirituelle, dans l'avenir. Le contraire ne fait que nous emprisonner seulement dans l'agitation ; nous ne nous asseyons pas à la place de la sérénité, c'est inutile à notre esprit et à notre corps quand nous cherchons la position de la phalène.

## Stance

C'est en pratiquant et en nous corrigeant que nous traversons de part en part ;  
En analysant clairement la vie terrestre et la vie spirituelle, par nous-mêmes, nous avançons  
et nous nous harmonisons.  
En étant hésitants et en ne pratiquant pas, nous augmentons l'agitation ;  
En ne menant pas la vie de perfectionnement spirituel, en n'avançant pas, nous demeurons au  
niveau des fantômes.

**19-07-1997 - Montréal - 1h15**

**Question :** Que faut-il faire pour gouverner les Douze Entités-viscérales ?

**Réponse :** Pour gouverner les Douze Entités viscérales, nous devons de tout cœur réaliser l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », c'est-à-dire que notre flux d'Énergie du Centre Psychique Crânien doit être de jour en jour plus léger pour que nous puissions voir les Douze Entités-viscérales. C'est à ce moment-là que nous pouvons leur expliquer le Principe-originel du Ciel et de la Terre afin qu'elles se perfectionnent spirituellement d'après leur Maître qui est l'Âme et n'osent pas tomber dans les errements pour nuire à l'esprit et au corps.

## Stance

Dans notre perfectionnement spirituel où l'extérieur et l'intérieur sont au même rythme,  
Nous ne sommes pas bâclés, nous vivons d'un cœur déterminé.  
Nous sommes habiles avec notre cœur sincère dans la Sphère de l'Énergie ;  
En pratiquant avec diligence, nous ne sommes pas en proie à l'inquiétude.

**20-07-1997 - Montréal - 1h15**

**Question :** L'invocation mentale de Nam Mô A Di Đà Phât pour développer le Principe-originel du Ciel et de la Terre, peut-elle sauver les Entités-viscérales des calamités ?

**Réponse :** Quand nous pratiquons assidûment l'invocation mentale de Nam Mô A Di Đà Phât en retournant le bout de la langue et en gardant les incisives contre les incisives, la vibration dans le principe-conscient-intérieur sera restaurée, nous retournerons au Vide, tout légers.

## Stance

En pratiquant de l'Obscurité jusqu'à la Lumière éclatante,  
Nous développons notre Conscience-spirituelle si douce,  
Nous sommes agités ni par la Voie spirituelle ni par les sentiments terrestres.  
Quand nous prenons refuge dans le Dharma du Bouddha, notre esprit et notre cœur  
éprouvent de la paix.

**21-07-1997 - Montréal - 4h00**

**Question :** Le cerveau des scientifiques a découvert des milliards de cellules qui peuvent nous permettre de nous développer infiniment, est-il dommage pour nous, en tant qu'êtres humains qui sommes au courant de cela de ne pas accepter d'utiliser à fond notre cerveau pour évoluer ?

**Réponse :** Le cerveau des scientifiques a découvert des milliards de cellules qui peuvent nous permettre de nous développer infiniment ; c'est vraiment dommage qu'en étant des êtres humains qui sont au courant de cela nous n'acceptons pas d'utiliser à fond notre cerveau pour évoluer.

Stance

En pratiquant avec courage, nous développons rapidement notre esprit et notre cœur ;  
En parvenant à la sphère de la conscience éclairée, par nous-mêmes, nous pratiquons.  
Exempt de chagrins, notre cœur n'est pas en proie à l'agitation ;  
En pratiquant pour évoluer, nous ne rivalisons plus.

**22-07-1997 - Montréal - 1h45**

**Question :** D'où naît l'amour-propre ?

**Réponse :** L'amour-propre naît des commérages ; nous voulons souvent connaître les affaires des autres, nous ne voulons pas qu'on sache notre histoire ; nous avons un mauvais caractère, nous croyons à tort que nous sommes les plus talentueux.

Stance

Nous nous adonnons aux commérages mais nous voulons être Maître d'Ecole ;  
Nous prodiguons à tort et à travers des conseils en vue d'établir un plan de bataille.  
L'échec de notre passion engendre la cassure ;  
Nous avons un mauvais caractère et nous sommes des semeurs d'embrouilles.

**23-06-1997 - Atlantic City - 2h45**

**Question :** D'où provient la cupidité ?

**Réponse :** La cupidité provient de l'avidité luxurieuse qui crée une habitude entravant la Conscience-cognitive dans la colère stupide et dans l'étroitesse, rend vraiment difficile l'ouverture du principe-conscient de la conciliation, induit le manque de courage et de confiance en soi.

Stance

Quand nous pratiquons avec lucidité, par nous-mêmes, notre cœur est clairvoyant ;  
En trouvant une solution pour notre itinéraire, nous nous sauvons.  
Le Dharma du Bouddha nous apporte l'équilibre dans notre pensée-cognitive ;  
En estimant et en aimant tous les êtres, par nous-mêmes, nous sommes clairvoyants.

**24-07-1997- Olympia - 6h35**

**Question :** Qu'elle est l'œuvre du Ciel et de la Terre ?

**Réponse :** L'œuvre du Ciel et de la Terre est ce dont nous ne nous préoccupons pas mais que nous possédons, ce que nous ne faisons pas mais que nous réussissons, dans la Loi de la spontanéité et du naturel. C'est quand chaque personne fait le voeu sans avoir besoin de calculer qu'elle peut voir la puissance de Dieu. C'est ainsi que seul le pratiquant spirituel serein peut voir clairement que toute chose retournera à la vacuité, est capable de toujours ressentir cognitivement la Sphère de l'Infini.

## Stance

Tout a existé depuis jadis comme maintenant ;  
Les changements apparents de l'extérieur ne sont pas en fait des changements.  
Notre conscience de perfectionnement spirituel a en sa possession l'opportunité karmique  
d'évoluer par elle-même ;  
Nous aurions encore de la chance si nous pouvions le voir avec nos yeux terrestres.